

Leistungserklärung gemäß Verordnung (EU) 305/2011
Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011
Nr. / No. 0014-CPR-07.2013-22

Typ / type	Caron
Verwendungszweck / use of the construction product	Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung / room heater burning solid fuel without water supply
Hersteller / trade mark	Erwin Koppe Keramische Heizgeräte GmbH Koppe-Platz 1 D-92676 Eschenbach Internet: www.ofenkoppe.de
Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäß Anhang V / systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V System 3	
Das notifizierte Prüflabor bestätigt nach System 3 die Erstprüfung / the notified laboratory performed of the product type on the basis of type testing under system 3	
Prüflabor / notified body	RWE Power AG Feuerstättenprüfstelle
Prüflabor Nr. / notified body no.	1427
Prüfbericht Nr. / test report no.	FSPS-Wa 1653-EN
Prüfberichtsdatum / date of the report	24. Juli 2007

Harmonisierte technische Spezifikationen / harmonized technical specification	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007	
Wesentliche Merkmale / Essential characteristics	Leistung / performance	
Brandsicherheit / fire safety	Erfüllt / pass	
Brandverhalten / reaction to fire	A1	
Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien / safety distance to combustible material	Mindestabstand in mm / minimum distances in mm	
	Hinten / rear	= 200 mm
	Seite / sides	= 300 mm
	Vorne / front	= 1000 mm
	Boden / floor	= 0 mm
Brandgefahr durch herausfallen von brennendem Brennstoff / risk of burning fuel falling out	Erfüllt / pass	
CO-Emissionen aus Verbrennungsprodukten / emission of combustion products	Erfüllt / pass	CO: ≤ 0,1%; ≤ 1250 mg/m ³
Oberflächentemperatur / surface temperature	Erfüllt / pass	
Elektrische Sicherheit / electrical safety	Nicht zutreffend/ Not applicable	
Freisetzung von gefährlichen Stoffen/ Release of dangerous substance	Keine Leistung festgestellt/ NPD	
Reinigbarkeit / cleanability	Erfüllt / pass	
Max. Betriebsdruck / max. operation pressure	Nicht zutreffend/ Not applicable	
Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung Meßstrecke/Abgasstutzen/ flue gas temperature at nominal heat output measuring section/stack pipe	T (249°C) / (300°C)	
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) / mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	Keine Leistung festgestellt/ NPD	
Wärmeleistung / thermal output		
Nennwärmeleistung / nominal heat output	7,0 kW	
Raumwärmeleistung / room heating output	7,0 kW	
Wasserwärmeleistung / water heating output	Nicht zutreffend/ Not applicable	
Energieeffizienz / efficiency	η ≥80%	
Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/ den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der oben genannte Hersteller verantwortlich. The performance of the above-mentioned product corresponds to the declared performance(s). Only the manufacturer named above is responsible for generating the declaration of performance in accordance with EU regulation No. 305/2011.		

Unterschiedet im Namen des Herstellers / signed on behalf of the manufacturer

Alexander Rabenstein, Technischer Leiter

Name und Funktion / name and function

Eschenbach, Juli 2013

Ort und Datum / place and date of issue



Unterschrift / signature